



Bermea itzultzeko eskabidea
Solicitud de devolución de garantía

www.vitoria-gasteiz.org

Tfnoa -Tf: 945 16 11 00

ESKATZAILEA – PERSONA SOLICITANTE

1. abizena Apellido 1		2. abizena Apellido 2	
Izena/Sozietatearen izena Nombre / Razón social		NAN/AIZ/IFZ DNI/NIE/CIF	
Posta elektronikoa Correo Electrónico		Telefonoa Teléfono	

ORDEZKARIA - REPRESENTANTE

1. abizena Apellido 1		2. abizena Apellido 2	
Izena/Sozietatearen izena Nombre / Razón social		NAN/AIZ/IFZ DNI/NIE/CIF	
Posta elektronikoa Correo Electrónico		Telefonoa Teléfono	

BERMEAREN TITULARRA (bermea eskatu zitzaioneko pertsona fisikoa edo juridikoa)
TITULAR DE LA GARANTÍA (persona física o jurídica a la que se requirió la garantía)

1. abizena Apellido 1		2. abizena Apellido 2	
Izena/Sozietatearen izena Nombre / Razón social		NAN/AIZ/IFZ DNI/NIE/CIF	
Posta elektronikoa Correo Electrónico		Telefonoa Teléfono	

JAKINARAZPENETARAKO DATUAK - DATOS PARA ENVÍO DE NOTIFICACIONES

Eskatzailea – Persona solicitante

Ordezkaría – Representante

Kalea Calle		Zenbakia Número		Letra Letra		Eskailera Escalera	
Solairua Piso	Atea Mano	Posta-kodea Cód. Postal		Herria Población			
Udalerría Municipio		Lurraldea Provincia					
1. telefonoa Teléfono 1		2. telefonoa Teléfono 2		Posta elektronikoa Correo Electrónico			

Komunikazioa-jakinarazpena honela jaso nahi dut:
Deseo recibir la comunicación-notificación por / en:

Posta – Correo postal

Jakinarazpen elektronikoa - Notificación electrónica

BERME MOTA - TIPO DE GARANTÍA

Dirutan – Dinero en metálico

Abala edo kauzio-asegurua - Aval o seguro de caución

BERMEAREN DATUAK - DATOS DE LA GARANTÍA

Kudeatzen duen Saila edo Zerbitzua Departamento o Servicio Gestor		Dosier zk. Nº de expediente	
Azalpena (kokalekua adierazi, behar izanez gero) Concepto (con indicación de la ubicación, en su caso)			
Kopurua - Importe	€	Ordaintzeko aginduaren zk. Documento de pago Nº	

BANKU-HELBIDERATZEA - DOMICILIACIÓN BANCARIA (1)

(1) Banku-trasferentziaren bidez itzuliko da dirua - La devolución se hará a través de transferencia bancaria

KONTUAREN TITULARRA – PERSONA TITULAR DE LA CUENTA

1. abizena Apellido 1		2. abizena Apellido 2	
Izena edo sozietatearen izena Nombre o Razón Social		NAN/AIZ/IFZ DNI/NIE/CIF	

Finantza-erakundea – Entidad Financiera

IBAN

F.E.Kodea
Código
E.F.

Bulegoa
Sucursal

KZ - DC

Kontu-zenbakia - Número de Cuenta

--	--	--	--	--	--



Bermea itzultzeko eskabidea
Solicitud de devolución de garantía

Tfnoa -Tf: 945 16 11 00

BERMEA ORDAINDU ETA ITZULTZEKO BAIMENA EMATEN DUEN PERTSONA
PERSONA PAGADORA DE LA GARANTÍA, AUTORIZANDO LA DEVOLUCIÓN (*)

(2) Bermea itzultzeko kontuaren titularra eta bermea ordaindu duenaren titularra bat ez badatoz
Si la persona titular de la cuenta de devolución no coincide con la persona pagadora de la garantía

1. abizena Apellido 1		2. abizena Apellido 2	
Izena edo sozietatearen izena Nombre o Razón Social		NAN/AIZ/IFZ DNI/NIE/CIF	

Ordaintzailearen izenpea – Firma de la persona pagadora

DATA ETA SINADURA - FECHA Y FIRMA (*)

Gasteizen, (e)ko (a)ren (e)an En Vitoria-Gasteiz, a de de

Eskatzailearen izenpea eta NANA – Firma y DNI de la persona solicitante

(*)

Eskabidea sinatu aurretik, hurrengo orrialdean agertzen den datuen babesari buruzko informazioa irakurri beharko duzu.

Antes de firmar el formulario, debe leer la información básica sobre protección de datos que se presenta en la página siguiente.



Bermea itzultzeko eskabidea
Solicitud de devolución de garantía

www.vitoria-gasteiz.org

Tfnoa -Tf: 945 16 11 00

DATU PERTSONALEN TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA
INFORMACIÓN SOBRE EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

<p>Tratamenduaren arduraduna <i>Responsable del tratamiento</i></p>	Vitoria-Gasteizko Udala - Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (IFK- CIF: P0106800F)
<p>Tratamenduaren arduradunaren kontaktu datuak <i>Contacto de la Pers. Responsable del tratamiento</i></p>	Calle Pintor Teodoro Dublang Margolariaren kalea, 25 01008 Vitoria-Gasteiz, Araba/Álava 945 161 616 - informacion@vitoria-gasteiz.org - www.vitoria-gasteiz.org
<p>Datuak Babesteko Ordezkararen kontaktu datuak <i>Contacto de la Pers. Delegada de Protección de Datos</i></p>	dbo-dpd@vitoria-gasteiz.org
<p>Tratamenduaren xedeak <i>Finalidad del tratamiento</i></p>	<p>Udal zerbitzuei dagokienez herritarren eskakizunak artatzea, eta udal-eskumeneko prozedurak izapidetzea, 39/2015 legean aurreikusitakoarekin bat etorrira.</p> <p><i>Atender las solicitudes de la ciudadanía en relación con los distintos servicios municipales , así como la tramitación de los distintos procedimientos de competencia municipal, de acuerdo con lo previsto en la ley 39/2015.</i></p>
<p>Tratamenduaren legitimazioa edo oinarri juridikoa <i>Legitimación o base jurídica del tratamiento</i></p>	<p>ADBAOko 6. artikulua.</p> <p><i>Artículo 6. Reglamento General de Protección de Datos.</i></p>
<p>Hartzaileak <i>Destinatarios</i></p>	<p>Datuak hirugarren bati komunika dakizkioke –soil-soilik Gasteizko Udalaren eta datu-hartzailearen eginkizun legitimoekin zuzeneko lotura duten xedeak betetzeko–, baita legeak datuak komunikatu beharra agintzen duen erakunde eta organoei ere.</p> <p><i>Los datos podrán ser cedidos a terceras entidades para el cumplimiento de fines directamente relacionados con funciones legítimas del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y de la entidad cesionaria, así como a las entidades u organismos a los que exista obligación legal de realizar comunicaciones de datos.</i></p>
<p>Gordetzeko epea <i>Plazo de conservación</i></p>	<p>Datuak gorde egingo dira, jaso ziren xederako eta/edo xede horretatik eta datuen tratamendutik erator litekeen erantzukizun oro preskribatzeko legez ezarritako epeak iraungi bitartean. Orobat, gordeko dira interesdunarekiko harremanetatik sortzen diren erreklamazioak bideratu nahiz halakoetan defendatzeko aurreikusitako epeak iraun bitartean. Era berean, artxiboei eta dokumentazioari buruzko araudian xedatutakoa aplikatuko zaie.</p> <p><i>Los datos se conservarán el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y/o durante los plazos legales previstos para la prescripción de cualquier responsabilidad que se pudiera derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los mismos. Igualmente, se conservarán durante los plazos previstos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones derivadas de la relación mantenida con la persona interesada. Asimismo, les será de aplicación lo dispuesto en la normativa de archivos y documentación.</i></p>
<p>Pertsonen eskubideak <i>Derechos de las personas</i></p>	<p>Datuak babesteko delegatuaren bitartez, pertsona interesdunak datuak ikusi ditzake, aldatzeko eskatu, edo, hala behar bada, datuak ezeztatzeko eskatu, horien kontra agertu edo tratamendua mugatzeko eskatu.</p> <p><i>Las personas interesadas pueden acceder a sus datos, solicitar su rectificación o, en su caso, supresión, oposición o limitación de tratamiento, a través de la persona Delegada de Protección de Datos.</i></p>